



Zuoz

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7173883 / 10.01.2019
Purch. ord. no.: 5500040351
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021202 / 26.03.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 259,432 KG Net weight 229,032 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501443050 Ring Gear Customer article number: 2501652200Position1	72 PC	229,032 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	1 PC	8 KG
900002	TBA-500081 EPP-Container LT5	12 PC	20 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	1 PC	3 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 42
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo:
Firma: Di. 12.10

1802133300
70000670

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 229695		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 29.01.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG (10) Spediteur-Nr. 91001723 CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefliste-Nr.			
(11) Empfänger MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(12) Kunden-Nr. 30005665 (14) Anliefer-/Abladestelle 14248 (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit			
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) (22) Inhalt SF	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7173877	0001		2501440035	28	248
7173878	0011		2501440235	308	2.727
7173879	0010		2501440735	280	2.098
7173880	0005		2501441035	140	1.121
7173881	0001		2501442400	28	141
7173882	0006		2501442850	182	1.453
7173883	0001		2501443050	30	259
7173884	0002		2501443135	58	388
(25) Summe: 0072		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3		Summen (27) 2050 (28) 15.385	
(29) Gefahrgut-Klassifikation			(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Franktur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	
(35) Anlagen			(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung		
			(38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs-		
(42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift			(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP)
			Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)
(43) Uebnahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäesem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift			Warempfänger		

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
7173885	0002			2501523435	56	435
7173886	0002			2501524135	68	696
7173887	0004			2501525300	112	548
7173888	0007			2506444335	204	966
7173889	0004			2506445335	110	1.371
7173890	0010			2506526135	275	1.581
7173891	0003 *			2506526535	88	425
7173892	0002			2506526935	55	664
7173893	0001			2506527035	28	264

Die mit fett gedruckten Union-Singularen Roboter-Kennzeichen vom Frachtführer ausgedrückt werden.

1-15 einschließlich y compris at 21+22

Les parties encadrées de lignes grises doivent être remplies par le transporteur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz aller gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg Telefon 08165 6176-11				
3 Auslieferungsart des Gutes Modus de livraison de la marchandise Ort/Umfang Modugno Land/Pays Italien 10/01/2019 unloading point 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Umfang Rosenberg Land/Pays Germany Datum/Date 10/01/2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.				
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT-REF-NO.14	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 72	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rack	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Transmission parts	10 Statistikkennzeichen No. statistique 87084050	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 15385	12 Umlang in m³ Cubage m³
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sonderanweisungen Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom A À payer par		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
14 Rückantwort Réponse		21 Aussteller Émetteur		24 Empfänger Récepteur		
22 GETRAG 10.01.2019 RML3		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et tampon du transporteur)		24 Empfänger 12 GEN 2019		
25 Angaben zur Erfüllung der Entfernung mit Grenzabfertigung Données relatives à l'accomplissement de l'éloignement avec formalités frontalières		26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur		27 Kennzeichen Marques		
28 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée		29 National National		30 Bilateral Bilateral		
31 EG EG		32 CEMT CEMT		33		



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-000226 vom 10.01.2019



19-000226

Ludwigsburg, 10.01.2019
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 11.01.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 10.01.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7173877	72	COLLI	Getriebeteile	15.385	
2	7173878					
3	7173879					
4	7173880					
5	7173881					
6	7173882					
7	7173883					
8	7173884					
9	7173885					
10	7173886					
11	7173887					
12	7173888					
13	7173889					
14	7173890					
15	7173891					
16	7173892					
17	7173893					
Summe: Total:		72,00 COLLI		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 15.385,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tariffkilometer mit Grenzübergängen von bis km 12 GEN 2019				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amthliches Kennzeichen		Nutzlast in t			